

FERTIGUNGS-AUFTRAG

Innovative Rohrleitungen **FORM**

Übergangsstück rund auf eckig
 Rectangular / Round Transition
 Transition rectangulaire / circulaire

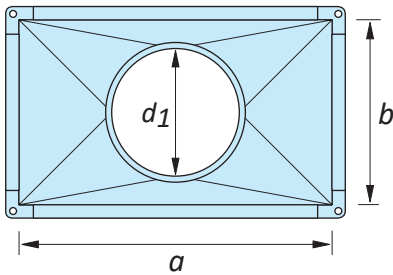
Firma: _____
 Ref: _____
 Datum: _____

Material / Material / Matériel

(≈ mm, Toleranzen nach EN 1505)
 (≈ mm, Tolerances according to EN 1505)
 (≈ mm, Tolerances selon EN 1505)

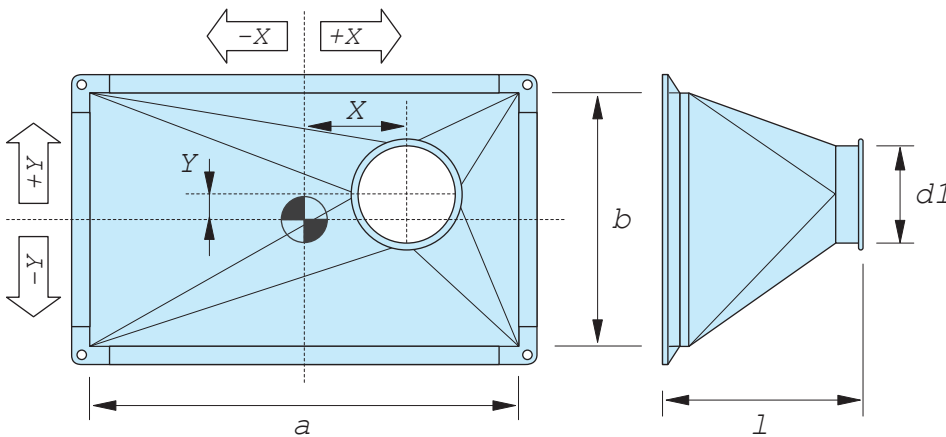
- Stahl verz. / Galv. Steel / Acier galv.
- V2A 1.4301 / Stainless Steel 304 / Acier Inox

Symmetrisch / Symmetrical / Symétrique



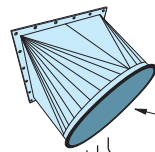
a _____ mm
 b _____ mm
 d₁ _____ mm
 l _____ mm

Asymmetrisch / Asymmetrical / Asymétrique

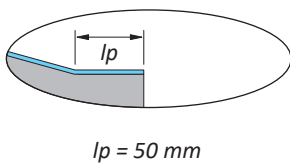


a _____ mm
 b _____ mm
 d₁ _____ mm
 l _____ mm
 X _____ mm
 Y _____ mm

Runde Seite / Round Side / Côté Circulaire

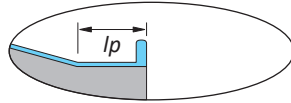


Glatt (ohne Flansch)
 Plain (without flange)
 Lisse (sans bride)



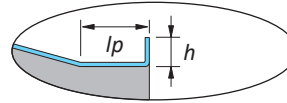
lp = 50 mm

Mit Parallel-Flansch
 With Parallel Flange
 Avec bride parallèle



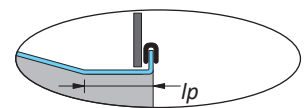
lp = 30 mm

Glatt mit Bord
 Plain with turned-out edge
 Lisse avec bord retourné



lp = 30 mm
 h = 6 - 10 mm

Glatt mit Bord und Flachflansch
 Plain with turned-out edge and flat flange
 Lisse avec bord retourné et bride plate



lp = 30 mm
 h = 6 - 10 mm

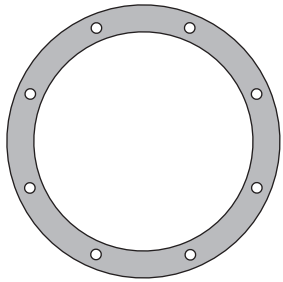
Flachflanschoptionen siehe Seite 2
 Flat flange options see page 2
 Options pour brides plate à la page 2

FERTIGUNGS-AUFTRAG

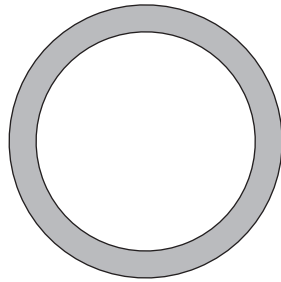
Innovative Rohrleitungen **FORM**

Übergangsstück rund auf eckig Rectangular / Round Transition Transition rectangulaire / circulaire

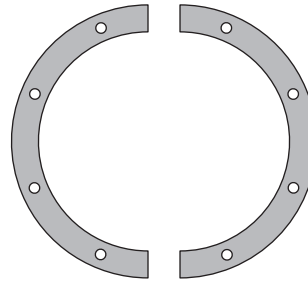
Flachflanschtypen / Flat Flange Types / Types de brides plates



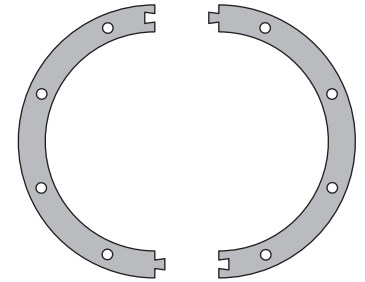
Mit Bohrungen (siehe unten)
With holes (see below)
Avec trous (voir ci-dessous)



Ohne Bohrungen
Without holes
Sans trous



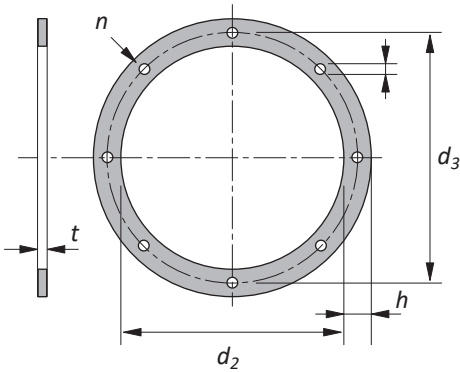
Zweiteilig, gerade (siehe unten)
Two-parts, straight (see below)
Deux pièces, coupe droite (voir ci-dessous)



Zweiteilig, formschlüssig (siehe unten)
Two-parts, embedded (see below)
Deux pièces, encastrées (voir ci-dessous)

Flachflanschabmessungen / Flat Flange Dimensions / Dimensions de la bride plate

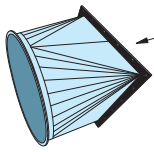
Die DIN 12220 dient als Leitfaden / The DIN 12220 serves as guideline / La DIN 12220 sert de ligne directrice



<input type="checkbox"/> Standard (*) DIN 12220 d2 + 1mm						
Nenn-Ø Nom-Ø mm	d2 ≈ mm	d3 ≈ mm	d4 ≈ mm	n	t ≈ mm	h ≈ mm
80	83 *	112	9,5	4	4 *	25
100	103 *	132	9,5	4	4 *	25
125	128 *	157	9,5	4	4 *	25
150	153 *	182	9,5	6	4	25
160	163 *	192	9,5	6	4	25
180	183 *	212	9,5	6	4	25
200	203	233	9,5	6	4	25
224	227	257	9,5	6	4	25
250	253	283	9,5	6	4	25
280	283	313	9,5	6	4	30
300	303	337	9,5	8	4	30
315	318	352	9,5	8	4	30
355	358	392	9,5	8	4	30
400	404	438	9,5	8	4	30
450	454	488	9,5	8	4	30
500	504	538	9,5	8	4	30
560	564	600	9,5	12	4	35
600	604	640	9,5	12	4	35
630	634	670	9,5	12	4	35
710	714	750	9,5	12	4	35
800	804	840	9,5	16	4	35
900	904	940	9,5	16	4	35
1000	1005	1041	9,5	16	4	35

<input type="checkbox"/> Sonder Special Spéciale							Alle Felder für einen bestimmten Ø müssen ausgefüllt werden All fields for a given Ø must be filled out Tous les champs pour un Ø donné doivent être remplis (*) DIN 12220 d2 + 1mm						
Nenn-Ø Nom-Ø mm	d2 ≈ mm	d3 ≈ mm	d4 ≈ mm	n	t ≈ mm	h ≈ mm							
80	83 *				4 *								
100	103 *				4 *								
125	128 *				4 *								
150	153 *				4								
160	163 *				4								
180	183 *				4								
200	203				4								
224	227				4								
250	253				4								
280	283				4								
300	303				4								
315	318				4								
355	358				4								
400	404				4								
450	454				4								
500	504				4								
600	604				4								
630	634				4								
710	714				4								
800	804				4								
900	904				4								
1000	1005				4								

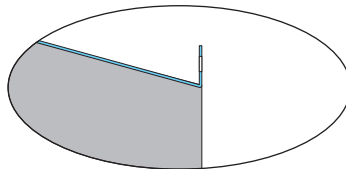
Übergangsstück rund auf eckig
Rectangular / Round Transition
Transition rectangulaire / circulaire



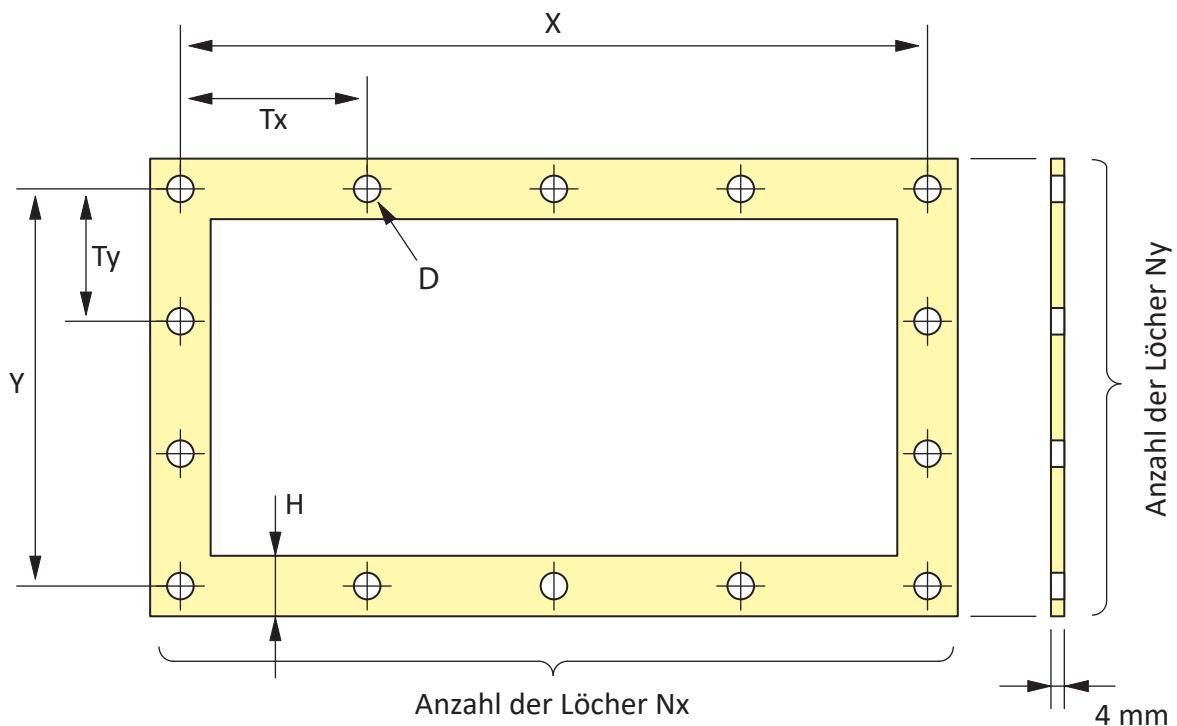
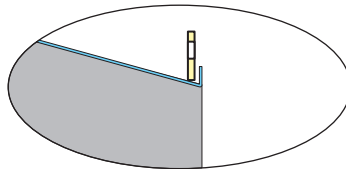
Eckige Seite / Rectangular Side / Côté rectangulaire



Abgekanter Bord mit Löcher
Turned out edge with holes
Bord replié avec trous



Bord mit Flachflansch und Bohrungen
Turned out edge with flat flange and holes
Bord replié avec bride plate et trous



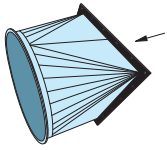
Bitte angeben (mm):

D: _____ H: _____ X: _____ Y: _____ N_x: _____ N_y: _____ (Die Teilung ergibt sich automatisch)

Alternativ mit Teilung:

D: _____ H: _____ T_x: _____ T_y: _____ N_x: _____ N_y: _____

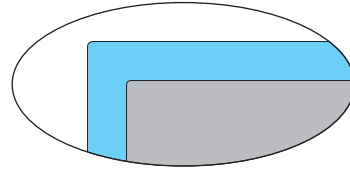
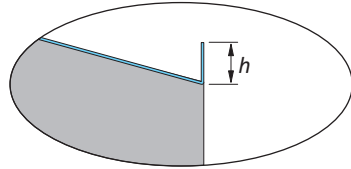
Übergangsstück rund auf eckig
 Rectangular / Round Transition
 Transition rectangulaire / circulaire



Zeichnung für Flachflansch - Sonder:
 Lochbild und genaue Abmessungen bitte angeben.



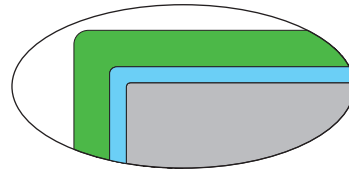
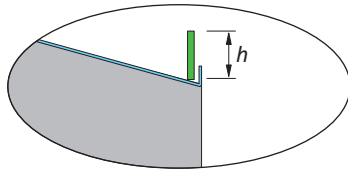
Abgekanter Bord ohne Löcher
 Turned out edge without holes
 Bord replié sans trous



h : _____ mm



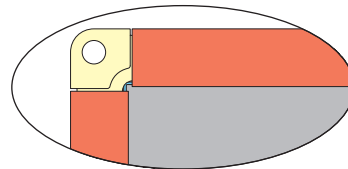
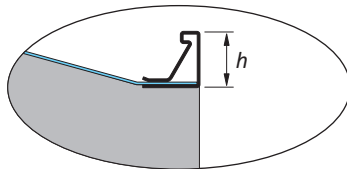
Bord mit Flachflansch
 ohne Bohrungen
 Turned out edge with flat flange
 without holes
 Bord replié avec bride plate
 sans trous



h : _____ mm



Mit Profil
 With profile
 Avec profilé



h : _____ 20 mm (M2)

h : _____ 30 mm (M3)

h : _____ 40 mm (M4)
